

NORTH NEWTON / JASPER COUNTY PASTORATE

A PASTORATE OF THE ROMAN CATHOLIC DIOCESE OF

UN PASTORADO DE LA DIOCESIS CATOLICA ROMANA DE

LAFAYETTE-IN-INDIANA

Pastor

Rev. Michael McKinney
fr.mmckinney@dol-in.org

Pastoral Associate

Deacon Joe VanSchepen
Dcn.vanschepen@dol-in.org

Director of Evangelization

Heather Tokarz
htokarz@parish.dol-in.org

Administrative Assistant

Mary Bean
mbean@parish.dol-in.org

ST. CECILIA CATHOLIC CHURCH

334 15th Street SW, PO Box 700
DeMotte, IN 46310
www.stceciliademotte.org

Office Phone / Teléfono: 219-987-3511

Office Hours / Horario de Oficina

Monday - Friday 9:00am-2:00pm

Faith Formation / Formación de la fe

Trish Wyrobek

pwyrobek@parish.dol-in.org

Hispanic Coordinator

Claudia Sadowski 219-869-8570

Office Email /Correo Electrónico

saintcecilia@parish.dol-in.org

Facebook: @stceciliademotte

ST. AUGUSTA CATHOLIC CHURCH

3228 West State Road 10
Lake Village, IN 46349
www.staugustalv.org

Office Phone: 219-992-3220

Office Hours

Wednesday 9:00am -12:00pm

Faith Formation

Heather Tokarz

htokarz@parish.dol-in.org

Office Email

staugusta@parish.dol-in.org

Facebook: @staugustalv

SORROWFUL MOTHER CATHOLIC CHURCH

165 South Grace Street, PO Box 248
Wheatfield, IN 46392
www.sorrowfulmotherwheatfield.org

Office Phone: 219-956-3343

Office Hours

Monday - Friday 9:00am-2:00pm

Faith Formation

Heather Tokarz

htokarz@parish.dol-in.org

Office Email

sorrowfulmother@parish.dol-in.org

Facebook: @sorrowfulmother

MASSES / MISAS

This Week / Esta Semana

Next Weekend / El Próximo Domingo

Monday, December 6

No Mass

Tuesday, December 7

7:00pm - St. Cecilia

Mass (Teresa Mendoza)

Lector: Beto Cázares

Wednesday, December 8

8:30am - St. Cecilia

Mass (People of the Pastorate)

5:30pm - Sorrowful Mother

Mass (Tom Kearney)

7:00pm - St. Augusta

Mass (Louise Nelson)

Thursday, December 9

8:30am - St. Cecilia

Mass (Betty Murray)

Friday, December 10

8:30am - Sorrowful Mother

Mass (Barb Echterling)

7:00pm - St. Cecilia -Our Lady of Guadalupe

Mass (Fr. Alex Paternoster)

Lector - Vicky and Beto Cázares

Saturday, December 11

4:00pm - St. Augusta

Mass (Deceased Friends and
Family of Candace Mitchell)

Lector: Candace Mitchell

Euch Min: Mary Ann Augustine

Sunday, December 12

8:00am - Sorrowful Mother

Mass (People of the Pastorate)

Lector: Mary Beth Misiak

Euch Min: Linda Duttlinger

10:00am - St. Cecilia

Mass (Carl Quick)

Lector: Suzanne Hermann

Euch Min: Bill Kovach

Euch Min: Bridget Helms

12:15pm - St. Cecilia

Misa / Spanish Mass

(Senora Teresa Mendoza)

Lector: Vicky Cázares

Euch Min: Claudia Sadowski

Virgencita : Rosamaría and Tony

Franco

FINANCIAL STEWARDSHIP

Last Weekend's Regular Collections

St. Augusta - \$700

St. Cecilia - \$3670

Sorrowful Mother - \$1732

ONLINE GIVING

St. Augusta

[https://onrealm.org/
StAugustaChurch/give/now](https://onrealm.org/StAugustaChurch/give/now)
OR

Via Text: StAugusta to 73256

St. Cecilia

[https://onrealm.org/
StCecilia/give/now](https://onrealm.org/StCecilia/give/now)
OR

Via Text: StCecilia to 73256

Sorrowful Mother

[https://onrealm.org/
sorrowfulmotherwheatfield/Give](https://onrealm.org/sorrowfulmotherwheatfield/Give)
OR

Via text: SorrowfulMother to 73256

FROM FR. MIKE

This coming week should be called "Super Mary Week" in the church. Not only do we celebrate the Solemnity of the Immaculate Conception on December 8, but then we pivot straight into Our Lady of Guadalupe. We will observe this on Friday, December 10 since the normal date of December 12 falls on a Sunday this year. The first celebration commemorates Mary, immaculately conceived, as the Patroness of the United States, while the second commemorates Mary as the Patroness of the Americas. For many American Catholics, devotion to Mary may seem superstitious or unnecessary since you can go directly to Jesus in your prayers. Remember that American culture is infused with Protestant individualism, so Catholic concepts can seem foreign, like belonging to the collective communion of saints who give adoration to God, or invoking the help others, especially the Mother of God, to further your relationship with Jesus. But especially with the busyness of the holiday season and our struggle to accept our true interdependence on each other, this is exactly the week when we need to pay more attention to Mary and spiritually prepare ourselves for the upcoming celebration of the Lord's Nativity. I am convinced that all who make that extra effort to rearrange their schedule to honor Mary by attending Mass for this Holy Day will avail themselves to more grace than imaginable. Using the words of St. Paul in today's second reading, through the intercession of Mary, "...this is my prayer: that your love may increase ever more and more..." (Philippians 1:9)



DEL PADRE MIGUEL

La semana que entra debería de llamarse "La Súper Semana de la Virgen María" en la Iglesia. No sólo celebramos la Solemnidad de la Inmaculada Concepción el 8 de diciembre, sino que luego pasamos directamente a Nuestra Señora de Guadalupe, la cual observaremos con una conmemoración el viernes 10 de diciembre ya que la fecha normal del 12 de diciembre cae en domingo este año. La primera celebración conmemora a María, la inmaculadamente concebida, como La Santa Patrona de los Estados Unidos, mientras que la segunda conmemora a María como Patrona de las Américas. Para muchos católicos estadounidenses, la devoción a María puede parecer supersticiosa o innecesaria, ya que uno puede acudir directamente a Jesús en sus oraciones. Recordemos que la cultura estadounidense está impregnada de individualismo protestante, por lo que los conceptos católicos pudieran parecer extraños, como el hecho de pertenecer a la comunión colectiva de los santos que adoran a Dios, o como el invocar la ayuda de otros, especialmente a la Madre de Dios, para promover su relación con Jesús. Pero especialmente con el ajetreo de la temporada navideña y nuestra lucha por aceptar nuestra verdadera interdependencia entre nosotros, esta es exactamente la semana en la que debemos prestar todavía más atención a la Virgen María y prepararnos espiritualmente para la próxima celebración de la Natividad del Señor. Estoy convencido de que todos los que hagan ese esfuerzo adicional para reorganizar su horario para poder honrar a la Virgen María asistiendo a Misa en este Día Santo, se beneficiarán con más gracia que la imaginable. Utilizando las palabras de San Pablo en la segunda lectura de hoy, por intercesión de María, "... ésta es mi oración por ustedes: que su amor siga creciendo más y más ..." (Filipenses 1, 9).

SORROWFUL MOTHER FOOD PANTRY

Sponsors for the week of December 4 are Milk - Sherry Schlickman and Eggs - Candace Mitchell. We are very grateful for everyone's support of our ministry. Food Pantry hours are Saturdays, 8:00 - 10:30am. For more info contact Linda Duttlinger at 219-828-7611.



SORROWFUL MOTHER FOOD PANTRY SPONSORSHIPS

The Food Pantry is seeking sponsorship for 2021 to help cover the costs of milk and eggs. Sponsorship forms can be found in the church vestibule or contact Linda Duttlinger at 219-828-7611.

ADVENT ANGEL TREE

Angel tree tags will be showing up across the pastorate. They contain tags of people who are in need. During Advent, you can choose a tag. On that tag is a list of items that the person would like to have. You purchase the items and would then return the gift unwrapped with the tag on top. The gifts need to be to the church by Saturday, December 11, or Sunday, December 12.



ÁRBOLITO DE ANGELITOS PARA ADVIENTO

Los arbolitos de angelitos aparecerán en diferentes partes de nuestro Pastorado. Contienen papelitos con información de las personas que necesitan ayuda. Durante el Tiempo de Adviento, usted puede elegir uno de esos papelitos. En esos papelitos encontrarán una pequeña lista de cosas que le gustaría tener a estas personas. Usted compraría esos artículos que están anotados en la lista del papelito y luego devuelve los regalitos. Asegúrese de que los regalitos no estén envueltos, pero póngales el papelito que quitó del arbolito de angelitos y lo pone en la parte superior de los regalitos que usted compre para saber para quien son esos regalitos. Hay que asegurarse de que los regalitos lleguen a la iglesia antes del sábado 11 de diciembre o del domingo 12 de diciembre.

UNITING IN HEAT VISION PLANNING PROCESS (PART 1)

The Vision Planning Process throughout all pastorates in the diocese employs a coach from Our Sunday Visitor along with our Pastorate Consultant Missy Krockover to guide and direct our Pastorate Pastoral Council. After gathering and assessing the information collected through surveys and interviews, they will develop a Three-Year Rolling Plan. This will have goals that are specific, measurable, and aligned with the Uniting in Heart Three Pillars of Mission, Community, and Witness. Specific to our pastorate, these goals are developed in order to achieve strategic objectives projected over a three-year time period.



PROCESO DE PLANIFICACIÓN DE LA VISIÓN (PARTE 1)

El Proceso de Planificación de la Visión en todos los pastorados de la diócesis emplea un entrenador de Our Sunday Visitor junto con nuestra consultora pastoral Missy Krockover para guiar y dirigir a nuestro Concilio Pastoral del Pastorado. Después de reunir y asesorar la información colectada a través de los cuestionarios y entrevistas, ellos desarrollarán un Plan Renovable de Tres Años. Este tendrá metas que son específicas, medibles, y alineadas con los Tres Pilares de Uniting in Heart de Misión, Comunidad, y Testimonio. Especifico con nuestro pastorado, estas metas se desarrollan para realizar los objetivos estratégicos proyectivos sobre un periodo de tres años.

ST.CECILIA OFFETORY ENVELOPES

Starting in December giving envelopes will be mailed to your homes monthly. Please let us know if your information has changed.

SOBRES DEL OFERTORIO DE SANTA CECILIA

A partir del mes de diciembre, los sobres para su donación se enviarán por correo a sus hogares cada mes. Por favor avísenos si su información ha cambiado.

SPIRITUAL ADOPTION PROGRAM MONTH TWO – DEVELOPING BABY

"I can suck my thumb now!" The developing baby is now called a "fetus" (Latin for "little one"). She is making rapid progress developing all her external and internal organs. During the second month baby teeth form, and fingers and toes are developing. Her ears, nose, lips and tongue can now be clearly seen. Brain waves can be recorded. The skeleton changes from cartilage to bone. The central nervous system is now functioning, and so forty muscle sets begin their first exercises. By 8 weeks all body systems are present. This little one can now suck her thumb and is about two inches long. Thank you for praying for this precious little baby!



SEGUNDO MES - DESARROLLO DEL PROGRAMA DE ADOPCIÓN ESPIRITUAL DE BEBÉS.

"¡Ya puedo chuparme mi dedo!" El bebé en desarrollo ahora se llama "feto" (latín para "pequeño"). Está progresando rápidamente en el desarrollo de todos sus órganos internos y externos. Durante el segundo mes se forman los dientes de leche y se desarrollan los deditos de las manos y de los pies. Ahora se pueden ver claramente sus orejitas, naricita, labios y lengüita. Ya se pueden registrar ondas cerebrales. El esqueleto cambia de cartílago a hueso. El sistema nervioso central ya está funcionando, por lo que cuarenta conjuntos de músculos comienzan sus primeros ejercicios. A las 8 semanas, todos los sistemas corporales están presentes. Este/a bebecito/a ya puede chuparse su dedo y ya mide aproximadamente dos pulgadas de largo. ¡Gracias por orar por este/a precioso/a bebé!

St. Cecilia Parishioners - our volunteers are calling around to verify information that we have in our parish system. We are discovering that many have discontinued their home land line and we do not have current phone numbers. Please take the time to stop by the hall, on Sunday, December 5, 12 and 19 verify your information or complete a card to update the information. We are interested in verifying addresses, e-mail addresses, phone numbers, birthdates and anniversary dates.

Queridos feligreses de la parroquia de Santa Cecilia: nuestros voluntarios están llamando estos días para verificar la información que tenemos en nuestro sistema parroquial. Hemos venido descubriendo que muchos de ustedes han discontinuado su teléfono de casa y no tenemos ningún otro número de su teléfono actual. Por favor cuando tenga una oportunidad, por favor pase por el salón de usos múltiples de la parroquia durante los domingos 5, 12 y 19 de diciembre, para poder verificar su información o completar una tarjeta para actualizar la información. Nos gustaría verificar para actualizar sus direcciones, correos electrónicos, números de teléfono, fechas de nacimiento y fechas de aniversario. Muchísimas gracias.



LIVE NATIVITY

We are preparing for the Live Nativity on December 5, 5:00pm – 7:00pm at Sorrowful Mother. This is a joint effort for the churches in our pastorate. Please call David Myers (219-869-9728) if you are interested in helping.



LA NATIVIDAD EN VIVO

Ya nos estamos preparando para la Natividad en Vivo que se llevará a cabo el domingo 5 de diciembre de 5:00 pm a 7:00 pm en la parroquia Madre Dolorosa de Wheatfield. Este es un evento en equipo de todas las iglesias en nuestro Pastorado. Por favor llame a David Myers (219-869-9728) si está interesado en ayudar.

SOLEMNITY OF THE IMMACULATE CONCEPTION

Tuesday, December 7

Confession - 6:00 - 6:45pm, St. Cecilia
Mass - 7:00pm, St. Cecilia (Bilingual)

Wednesday, December 8

Confession - 7:45 - 8:15am, St. Cecilia
Mass - 8:30am, St. Cecilia
Confession - 4:30 - 5:15pm, Sorrowful Mother
Mass - 5:30pm, Sorrowful Mother
Mass - 7:00pm, St. Augusta
Confession - 8:00 - 8:30pm, St. Augusta

LA SOLEMNIDAD DE LA INMACULADA CONCEPCION

La Misa bilingüe para este Día de Precepto es el martes, 7 de diciembre, 7:00 PM con confesiones después de las 8:00 a las 8:30 PM.

OUR LADY OF GUADALUPE CELEBRATION

Friday, December 10th, 2021. Mass starts at 7:00 PM with Aztec dance and Fiesta following. Everyone is welcome!



CELEBRACIÓN DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE.

Viernes, 10 de diciembre del 2021. Misa inicia a las 7:00 PM con danza Azteca y fiesta al terminar de la Misa. ¡Todos somos bienvenidos!

ST. AUGUSTA CAROLS AND COOKIES

On Sunday, December 12 at 2:00pm, join us at St. Augusta as we celebrate a Festival of Lessons and Carols and then gather in the hall for fellowship and a cookie exchange. Bring two dozen cookies to taste and share. Everyone is welcome.

VILLANCICOS Y GALLETITAS EN SANTA AUGUSTA

El domingo 12 de diciembre a las 2:00 PM, únase a nosotros en Santa Augusta y mientras celebramos con Villancicos, nos reunimos en el salón de usos múltiples de la parroquia para convivir y también para intercambiar galletitas entre todos. Traiga por favor dos docenas de galletitas para compartir. ¡Todos somos bienvenidos!

HAPPENING THIS WEEK

Sun., December 5	After Mass until 10:15am, Sorrowful Mother - Faith Formation 10:45am - 12:00pm, St. Cecilia - Faith Formation 11:45am - St. Cecilia - Rosario 5:00 - 7:00pm - Sorrowful Mother - Live Nativity
Tues, December 7	6:00pm – 6:45pm St Cecilia - Confessions 6:30pm - St. Cecilia - Rosario
Wed., December 8	7:45am-8:15 am, St. Cecilia - Confessions 4:30 - 5:15pm Sorrowful Mother - Confessions 6:00 - 7:00pm, St. Augusta - Faith Formation 6:00 - 7:00pm St. Cecilia Choir Practice 6:30 - 8:00pm, Sorrowful Mother - Faith Formation for Confirmation/Youth Ministry 8:00-8:30pm St. Augusta - Confessions
Thu., December 9	9:00-9:30am, St. Cecilia - Confessions 11:30am - 12:00pm, Sorrowful Mother - Food Pantry Sort
Fri., December 10	9:00 - 9:30am, Sorrowful Mother - Confessions
Sat., December 11	7:30 - 11:00am, Sorrowful Mother - Food Pantry assistance 3:30pm - St. Augusta - Rosary
Sun, December 12	After Mass until 10:15am, Sorrowful Mother - Faith Formation 10:45am - 12:00pm, St. Cecilia - Faith Formation 11:45am, St. Cecilia - Rosario 2:00pm - 3:00pm, St. Augusta - Cookies and Carols

